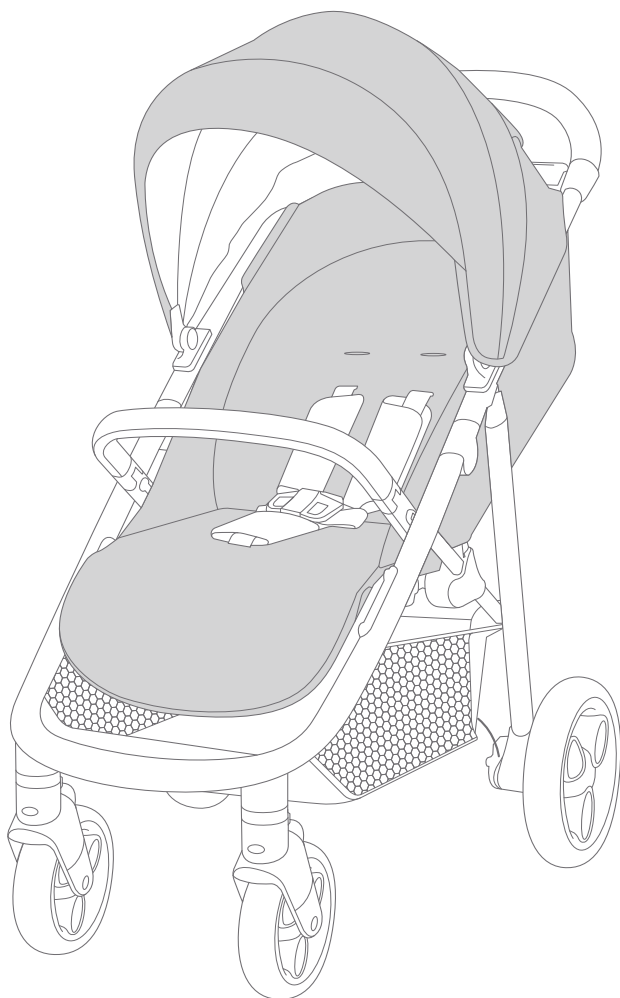


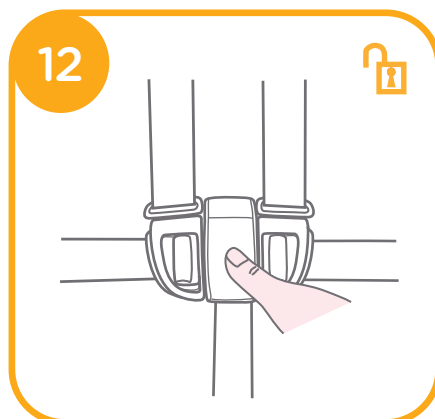
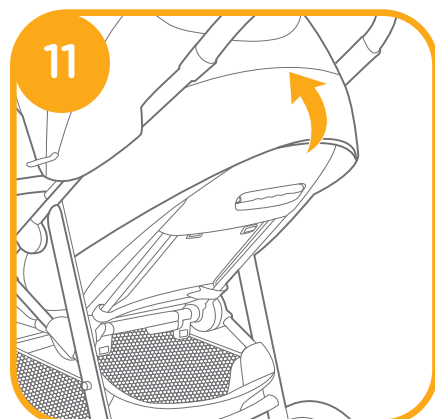
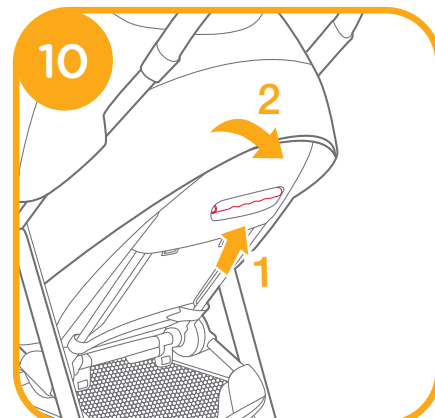
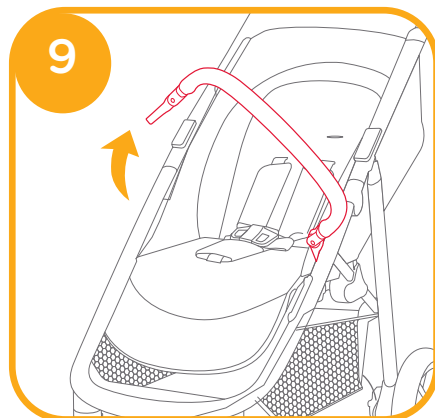
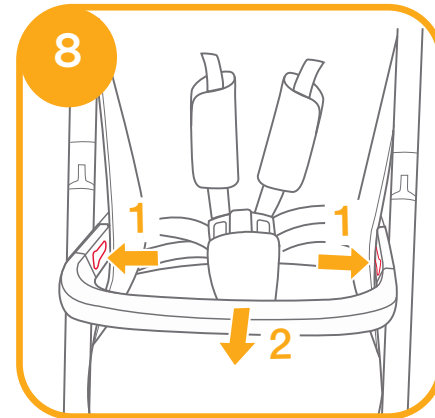
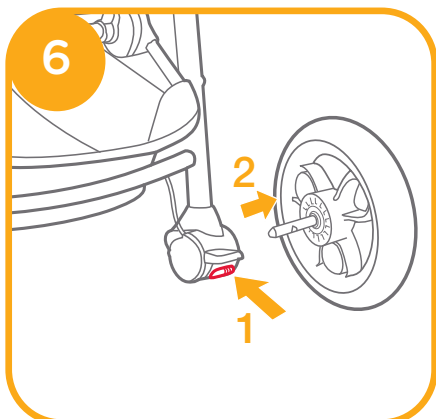
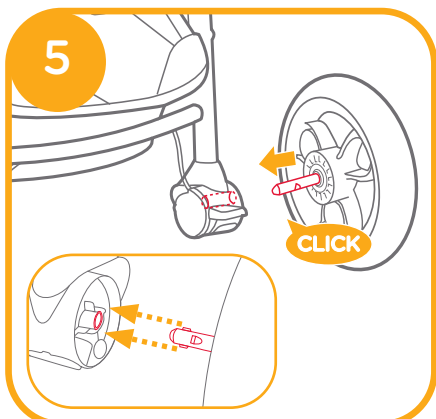
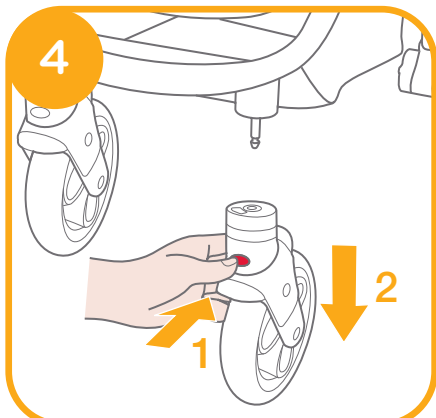
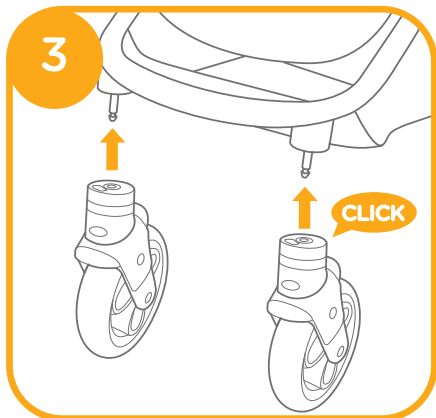
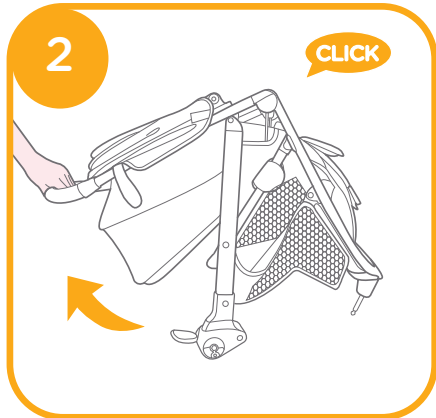
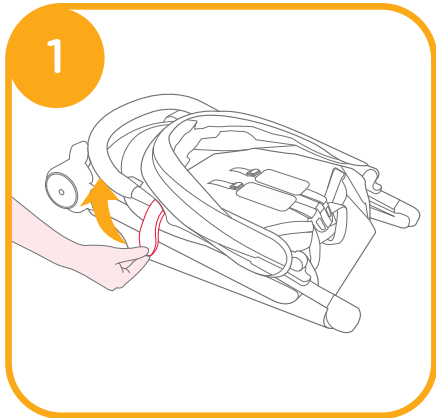
Joie™

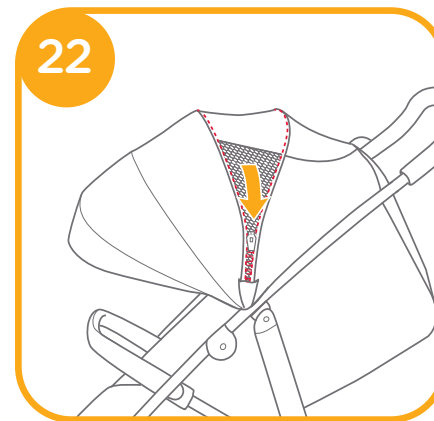
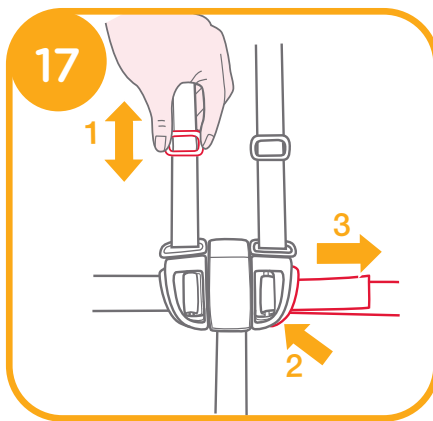
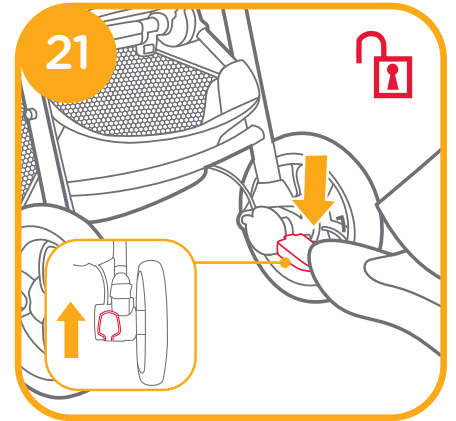
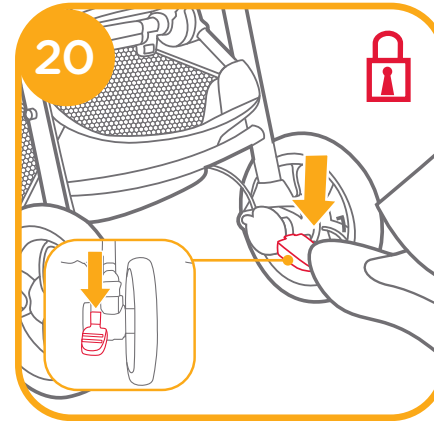
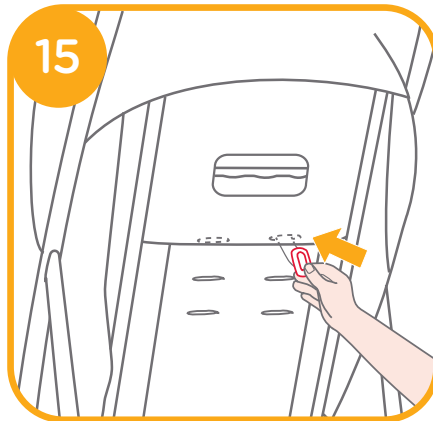
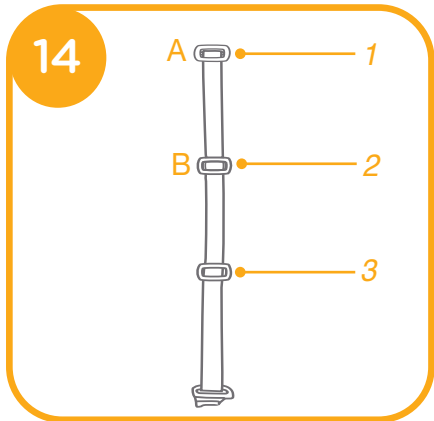
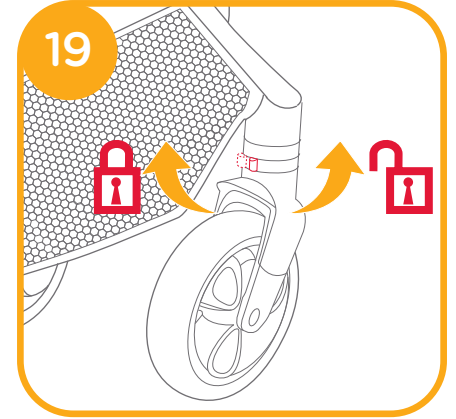
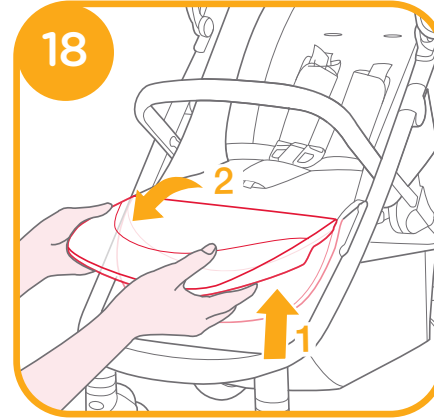
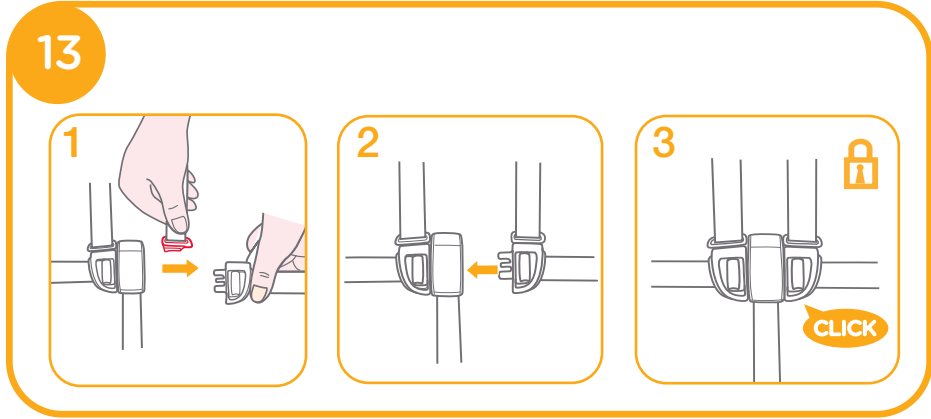
litetrax™

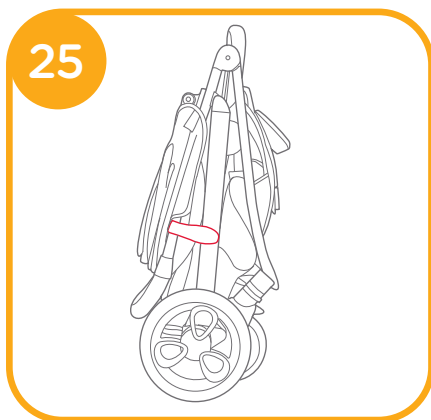
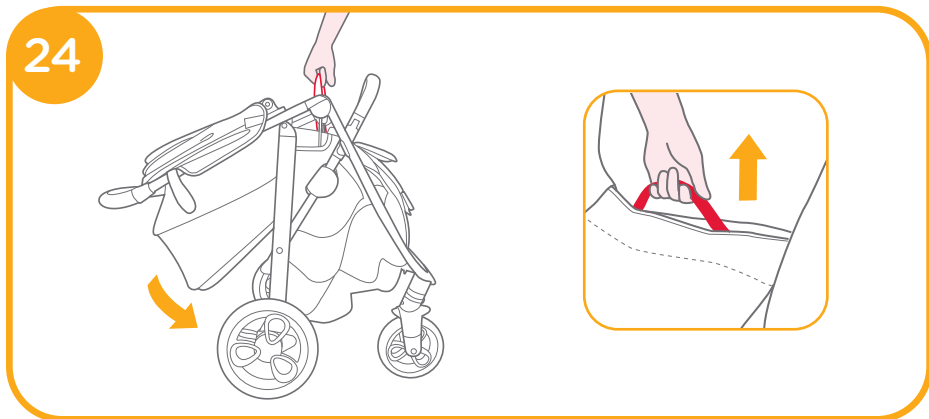
使用說明書

組裝及使用本產品前
請先閱讀說明書全文

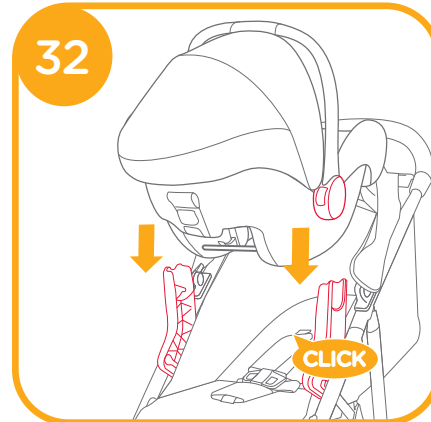
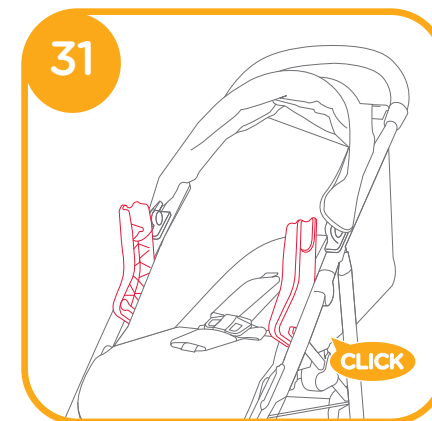
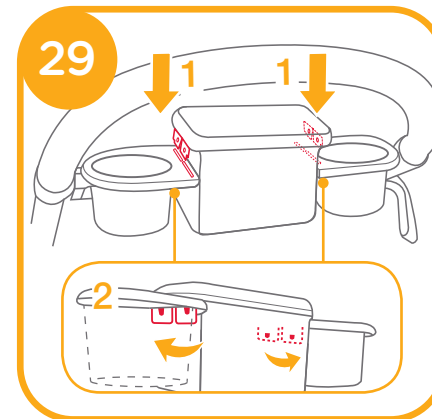
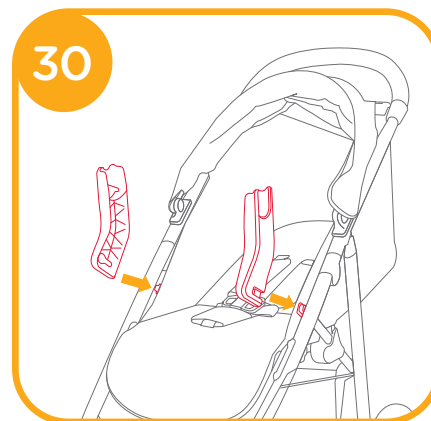
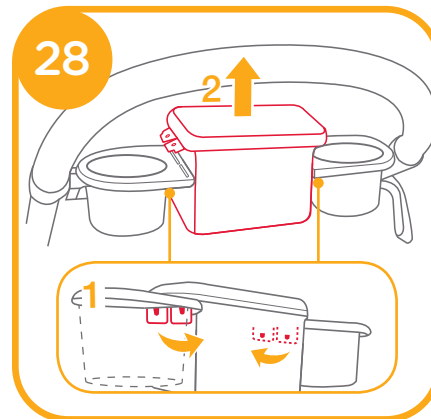
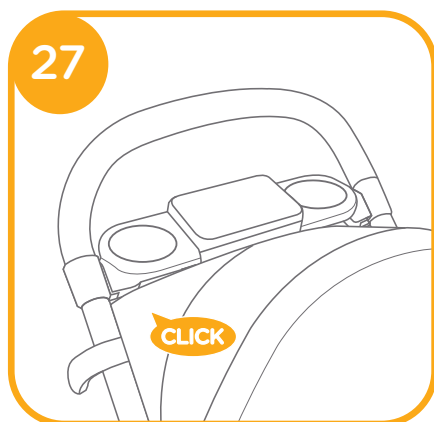


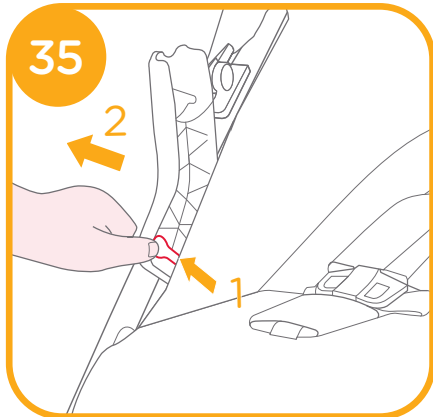
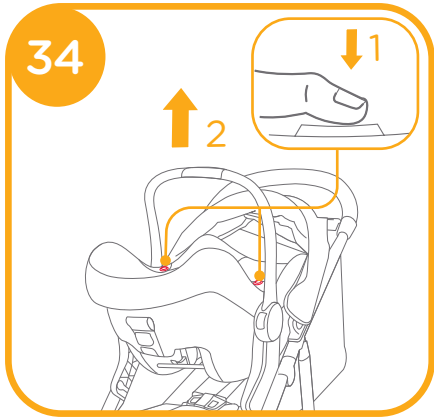




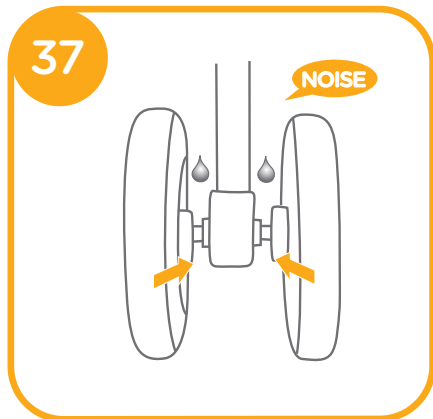
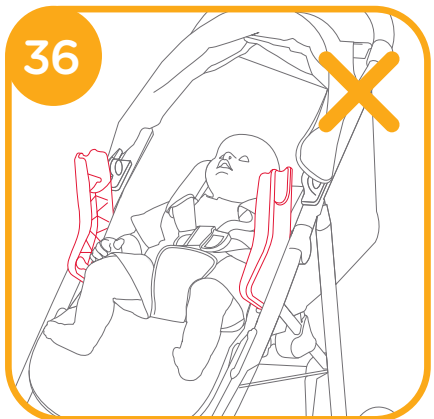


Accessories (May not be included in purchase)
 Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.





Care and Maintenance



NOTE

CH 謝謝您使用本產品

祝賀您加入巧兒宜大家庭! 您剛買了一台符合安全標準CNS 12940:2013 和歐洲安全標準EN 1888-1:2018+A1:2022 的高品質litetrax 手推車。這台手推車適用於重量15 公斤以下的寶寶。台灣區域使用請依照CNS 標準規範。

請仔細閱讀本說明書並依照指示操作，這樣才能保障並提供您的寶寶一個安全又舒適的行程。

重要 - 請保留好說明書以便日後參考。

如需要了解更多信息，請您訪問joiebaby.com 網站下載說明書或查看更多令人激動的Joie 產品!

目錄

參照圖示	1-7
緊急情況處理	10
產品資訊	11
產品組件及各部件名稱	12
警告	13
產品組裝	15
打開手推車	15
組裝&拆卸前輪	15
組裝&拆卸後輪	15
組裝&拆卸扶手	15

產品操作	16
調整背靠角度	16
使用安全扣	16
使用肩帶和腰帶	17
調節小腿靠支撐板	17
前輪定向	17
使用剎車踏板	18
使用遮陽篷	18
收合手推車	18
使用配件	18
使用雨篷	19
使用置物盤	19
使用汽車椅	19
保養常識	20

緊急情況處理

遇緊急事件或事故時，需迅速急救或送醫治療照顧您的寶寶是非常重要的。

產品資訊

Allison Baby UK Ltd.

Venture Point, Towers Business Park,
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

www.joiebaby.com

產品名稱 Litetrax 手推車
產品型號 S2213A
最大體重 15公斤
適用嬰幼兒年齡 0-36個月
主要材質 塑膠、合金、布
淨重 9.47公斤
產品尺寸 936mmx580mmx1040mm
製造日期 詳見產品上貼紙日期(年/月/日)
專利號碼 專利申請中
原產地 中國

委製商 巧兒宜國際股份有限公司
進口商 巧兒宜國際股份有限公司
地址 台北市內湖區瑞光路431號2樓
電話 02-27973000
統一編號 52603333

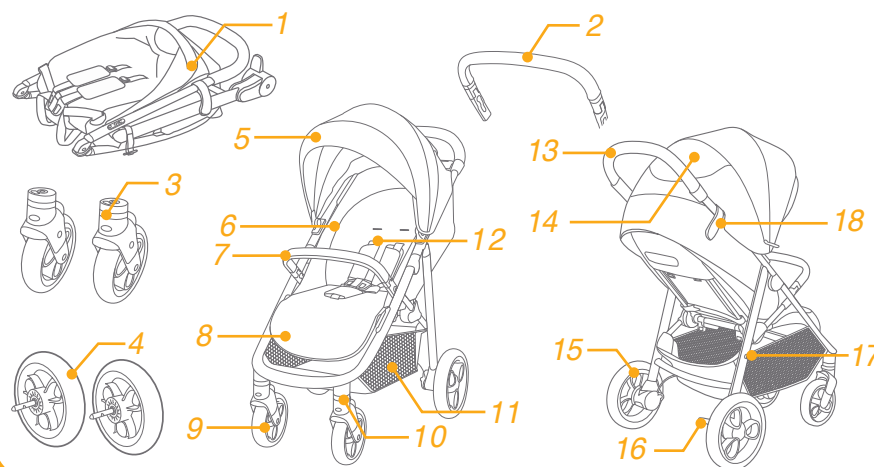
代理商 奇哥股份有限公司Chickabiddy Co., Ltd
地址 台北市南京東路四段186號5樓
服務專線 0800-001-256 / 02-25781188
統一編號 04222671
網址 www.chick.com.tw

使用本產品前請先閱讀說明書全文，如果您對於使用本產品還有任何疑問，請撥服務專線0800-001-256 / 02-25781188

產品組件及各部件名稱

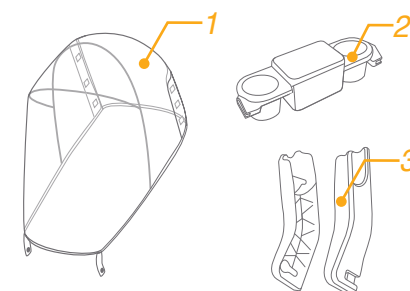
組裝前請確認所有部件已經齊全，如有遺漏，請與代理商聯繫。本產品無需工具進行組裝。

- | | |
|-------|-----------|
| 1 主體 | 10 前輪定向拉板 |
| 2 扶手 | 11 置物籃 |
| 3 前輪 | 12 肩帶 |
| 4 後輪 | 13 車手 |
| 5 遮陽篷 | 14 天窗 |
| 6 座布 | 15 後輪 |
| 7 扶手 | 16 剎車踏板 |
| 8 小腿靠 | 17 收合柱 |
| 9 前輪 | 18 收合鉤 |



配件 (可能不包含)

- 1 雨篷
- 2 置物盤
- 3 連接器



因產品型號的不同，並非所有手推車均附以上配件。

警告

- ! 本產品須由成人進行組裝。
- ! 本手推車適合體重15公斤以下的寶寶使用，不符合使用條件的寶寶會對手推車造成損壞。
- ! 寶寶乘坐時應使用腰部及胯部的安全帶，並同時使用肩帶。
- ! 請勿擺放超過4.5公斤的物件於置物籃內，以免導致手推車不穩定而產生危險。
- ! 不得將寶寶單獨留置於手推車上無人看護。
- ! 不得附載其它的嬰幼兒、物品或附件於推車上。
- ! 超載或不正確的折疊及使用非經核准的零附件都可能造成手推車損壞、故障或不安全，請務必閱讀說明書。
- ! 使用前請仔細閱讀本說明書並請妥善保存供以後參照。如果不按照本說明書可能會影響乘坐寶寶的安全。
- ! 寶寶乘坐時，安全帶或束縛系統必須正確的扣合及使用。
- ! 當調整手推車上之任何可活動配件時，必須確定寶寶與手推車保持安全距離。
- ! 嬰幼兒可能會滑入足底部分的缺口或造成窒息。
- ! 禁止在樓梯上使用手推車。
- ! 使用時請遠離火源、高溫、水池或電源之附近範圍。
- ! 不可讓寶寶站立或倒坐於手推車上。
- ! 不可將手推車放置於馬路、坡道或危險場所。
- ! 使用前應確實豎立及固定各機構以確保安全。
- ! 請勿將任何繩索或索帶類物件懸掛於寶寶頸部附近，或扣在產品及玩具上，以免導致意外窒息。
- ! 請勿放置任何物品在車手、背靠後面或車台側面，以免影響手推車的穩定性。
- ! 寶寶乘坐於手推車內時，不可將整個手推車往上提。

- ! 請勿將寶寶放到置物籃內。
- ! 請不要讓寶寶攀扶手推車，以免翻覆。
- ! 為避免手指夾傷問題，收合及展開手推車時，請務必小心。
- ! 寶寶接近手推車前，請確認手推車已完全打開或收合。
- ! 使用前請確定各部件安裝牢固以確保安全。
- ! 保持嬰幼兒遠離此篷罩及雨篷以免造成窒息。
- ! 停泊此手推車時務必確實使用所有之剎車裝置。
- ! 當發現手推車損壞時，應立即停止使用。
- ! 請勿使用其它廠商提供的零部件。
- ! 本產品不適用於跑步和滑冰，只適合以步行速度使用。
- ! 使用本產品前，請取掉PE袋和包裝材料並銷毀，並放到嬰兒和兒童觸摸不到的地方。
- ! 供新生兒使用時，應使用最斜躺位置。
- ! 請勿允許您的寶寶將本產品當玩具玩耍。
- ! 當放入和抱出寶寶時，應鎖定剎車裝置。
- ! 當結合汽車椅使用時，本產品不可代替睡床使用。若您的寶寶需要睡眠時，請讓寶寶睡在合適的睡床上。
- ! 移動本產品時，輕放輕移，切忌硬拖猛推，以免造成產品結構等鬆動或斷裂。
- ! 任意放置未經製造商核可之物品於車台上將造成危險。
- ! 六個月大以下的嬰幼兒應同時使用腰部及胯部的安全帶。
- ! 置物盤最大載重為1.36公斤。
- ! 置物盤內不要放置任何會對小孩和嬰兒車造成傷害的物品。

產品組裝 (圖片請參閱說明書 1-7 頁)

組裝及使用手推車前，請先閱讀說明書全文，並按照說明書指示進行操作。

打開手推車

見圖 ① - ②

推開收合鉤 ①，然後將車手向上拉起 ②，聽到“咔嚓”聲表示車架已打開到位。

！ 使用手推車前務必確保車架已打開到位。

組裝& 拆卸前輪

見圖 ③ - ④

組裝& 拆卸後輪

見圖 ⑤ - ⑥

組裝& 拆卸扶手

見圖 ⑦ - ⑨

產品操作

調整背靠角度

見圖 ⑩ - ⑪

背靠角度有4段可供調整。

1.調低背靠角度

按壓背靠調整拉桿，同時向下調整背靠到合適的角度 ⑩

！ 如寶寶已坐在座椅內，請用另一隻手輕托背靠，以減少震盪。

2.調高背靠角度時，將背靠向上推即可 ⑪

使用安全扣

見圖 ⑫ - ⑬

鬆開安全扣

按下母扣上的按鈕，安全扣會自動鬆開 ⑫

扣合安全扣

將腰帶扣依次插入肩帶扣 ⑬ - 1，和母扣內 ⑬ - 2，聽到“咔嚓”聲表示扣合到位 ⑬ - 3

！ 為防止寶寶摔跌，寶寶乘坐時必須繫上安全帶。

！ 請牢牢地繫上安全帶，並注意寶寶與安全帶之間須可以放進一個手掌的厚度。

！ 請勿交叉肩帶，以免對寶寶頸部造成壓迫。

使用肩帶和腰帶

見圖14 - 17

！ 寶寶坐進手推車後，請確認肩帶孔高度和肩帶及腰帶的長度是否合適，以免寶寶於使用時意外跌出。

- 14 - 1 肩帶固定栓A
- 14 - 2 肩帶固定栓B
- 14 - 3 調整扣

較大的寶寶使用時，請使用肩帶固定栓A和最上方的肩帶孔；較小的寶寶使用時，請使用肩帶固定栓B和最下方的肩帶孔。調整肩帶固定栓位置時，將背靠後方的肩帶固定栓放置水平、短邊朝前，從肩帶孔穿出15，再從背靠前方將肩帶固定栓穿過最接近寶寶肩膀的肩帶孔16

將調整扣上下滑動，可調節肩帶長度17 - 1。

按壓按鈕17 - 2，同時往外拉安全扣內側或外側的腰帶，可調節腰帶長度17 - 3

調節小腿靠支撐板

見圖18

依不同使用需求，小腿靠共有2個段位可供調節。

段位調高時，將小腿靠支撐板由下往上推即可。

段位調低時，按壓小腿靠兩側的調整按鈕18-1，同時向下調節小腿靠支撐板18 - 2

前輪定向

見圖19

前輪鎖定或釋鎖如圖19

使用小秘訣 當在碎石路面或不平路面推行時，建議鎖定前車輪，便能更輕鬆地操控手推車。

使用剎車踏板

見圖20 - 21

準備剎車時，踩下剎車踏板20

打開剎車時，再次踩下剎車踏板21

使用小秘訣 手推車停止前進時，請踩下剎車踏板。

使用遮陽篷

見圖22

打開或者收攏遮陽篷，將遮陽篷往前拉或往後翻即可。

防止寶寶被陽光直射，可以完全打開遮陽篷，拉開拉鏈22，將遮陽篷往前拉即可。

收合手推車

見圖23 - 25

！ 收合手推車前，請先收攏遮陽篷。

按壓釋鎖按鈕23再向上提起收合織帶，車架向後自動折疊24

收合鉤自動扣合收合栓，手推車收合完成後如圖25所示。手推車收合後可站立如所示。

使用配件

因產品型號的不同，規格會有所不同。並非所有手推車均附以下配件。

使用雨篷

見圖 26

將雨篷套到車架上，再粘合雨篷側面的粘扣帶和扣合雨篷下方的鈕扣。

- ! 使用雨篷時，請確認汽車椅已正確固定和手推車背靠已調至最低檔。
- ! 使用雨篷時，請隨時注意並確認雨篷內有良好的通風。
- ! 不使用雨篷時，請先確認雨篷已清潔並干燥，再收納。
- ! 請勿收合已罩上雨篷的手推車。
- ! 天氣炎熱時，請勿將幼童放在裝有雨篷的手推車內。

使用置物盤

見圖 27 - 29

- ! 置物盤內不要放置任何會對小孩和嬰兒車造成傷害的物品。

使用汽車椅

見圖 30 - 36

當與Joie汽車椅gemm&i-Level&i-Jemini&i-Snug 2配合使用時，請參考以下警告：

- ! 請將手推車背靠調至最平躺段位并收合遮陽篷。
- ! 關於使用汽車椅有任何問題，請參考說明書。
- ! 請勿收合已安裝汽車椅的手推車。

保養常識

見圖 37

- ! 清洗座布時，請使用溫水清洗，請勿漂白。具體請參考手推車上洗滌標版內容。
- ! 清洗車架：僅能使用中性清潔劑及溫水洗滌，請勿使用漂白劑。清洗後用吸水的布擦幹防止生鏽。
- ! 隨時檢查您的手推車，並隨時更換或修理鬆弛磨損的零件、脫落的材料或車縫線。
- ! 過度曝曬於陽光下，可導致手推車老化或變形。
- ! 手推車潮濕時，請打開手推車及遮陽篷，待干燥後再收合起來。
- ! 如果輪子發出“吱吱”聲，可加油(WD-40，防鏽油或縫紉機油)潤滑。請將潤滑油點入輪軸及軸孔 37 之間，此步驟為重要的保養須知。
- ! 在海邊使用手推車時，務必於使用過後清除沙粒，以做好完善的清洗。

延長保固服務

請於購買起一個月內至奇哥官網進行登錄，登錄成功後即享有商品延長一年保固服務。

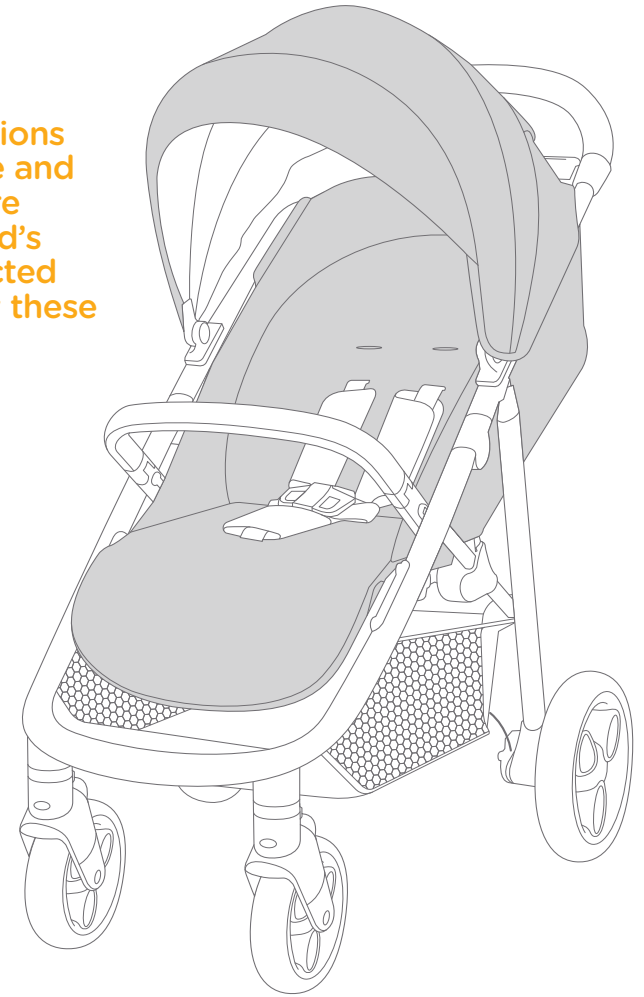


Joie™

litetrax™

Instruction Manual

Read these instructions carefully before use and keep them for future reference. Your child's safety may be affected if you do not follow these instructions.



**IMPORTANT - READ CAREFULLY AND
KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

GB Welcome to Joie™

Congratulations on becoming part of the Joie family! We are so excited to be part of your journey with your little one. While traveling with the Joie Litetrax, you are using a high quality, fully certified stroller, approved to European safety standards EN 1888-1:2018+A1:2022. This product is suitable for children up to 15kg or 36 months whichever comes first. Please carefully read this manual and follow each step to ensure a comfortable ride and best protection for your child.

IMPORTANT - READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Visit us at joiebaby.com to download manuals and see more exciting Joie products!

For warranty information, please visit our website at joiebaby.com

Contents

Figures	1-7
Emergency	24
Product Information	25
Parts List	26
WARNING	27
Stroller Assembly	28
Open Stroller	28
Assemble & Detach Front Wheel	28

Assemble & Detach Rear Wheel	28
Assemble & Detach Armbar	28
Stroller Operation	28
Adjust Backrest	28
Use Buckle	28
Use Shoulder & Waist Harnesses	29
Adjust Calf Support	29
Use Front Swivel Lock	29
Use Brake	29
Use Canopy	29
Fold Stroller	30
Use Accessories	30
Use Rain Cover	30
Use Parent Tray	30
Use with Joie Child restraint	30
Cleaning and Maintenance	31

Emergency

In case of emergency or accident, it is most important to have your child taken care of with first aid and medical treatment immediately.

Product Information

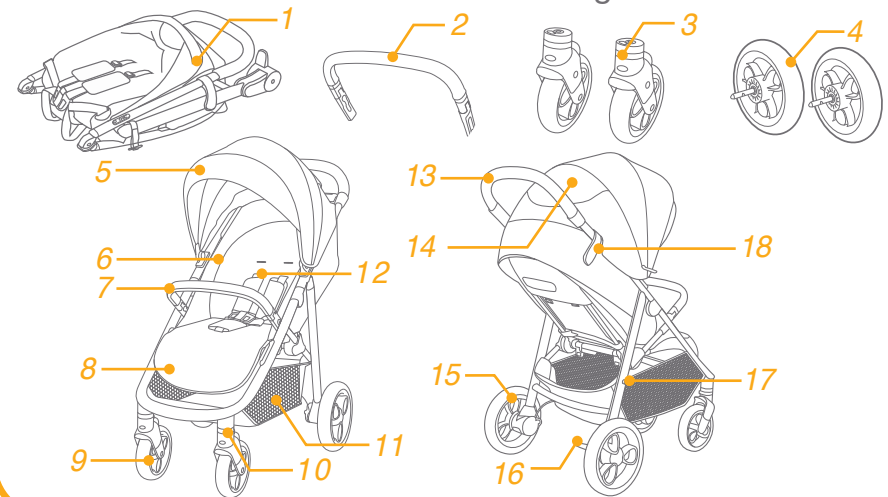
Read all the instructions in this manual before using this product. If you have any further questions, please consult the retailer. Some features may vary depending on model.

Product	Litetrax Stroller
Suitable for	This product is suitable for children up to 15 kg or 36 months whichever comes first
Materials	Plastics, metal, fabrics
Patent No.	Patents pending
Made in	China

Parts List

Make sure all parts are available before assembly. If any part is missing, please contact local retailer. No tools are required for assembly.

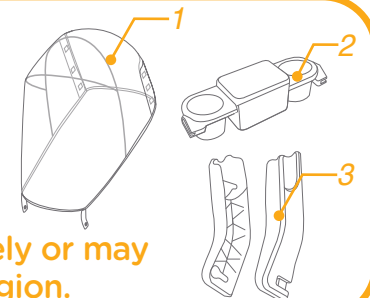
- | | |
|------------------|---------------------|
| 1 Stroller Frame | 10 Swivel Lock |
| 2 Armbar | 11 Storage Basket |
| 3 Front Wheels | 12 Shoulder Harness |
| 4 Rear Wheels | 13 Handle |
| 5 Canopy | 14 Window |
| 6 Seat Pad | 15 Rear Wheel |
| 7 Armbar | 16 Brake Lever |
| 8 Calf Support | 17 Storage Mount |
| 9 Front Wheel | 18 Storage Latch |



Accessories

(May not be included)

- 1 Rain cover (on certain models)
- 2 Parent Tray (on certain models)
- 3 Adaptor (on certain models)



Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

WARNING

- ! Always use the restraint system.
- ! Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- ! Do not let the child play with this product.
- ! Check that the car seat attachment devices are correctly engaged before use.
- ! Adult assembly required.
- ! This product is suitable for children up to 15kg or 3 years whichever comes first.
- ! To prevent a hazardous, unstable condition, do not place more than 4.5kg in the storage basket.
- ! Never leave the child unattended.
- ! Use the stroller with only one child at a time. Never place purses, shopping bags, parcels or accessory items on the handle or canopy.
- ! Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used.
- ! Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer shall be used.
- ! To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- ! This product is not suitable for running or skating.
- ! Pushchair designed to be used from birth shall recommend the use of the most reclined position for new born babies.
- ! The parking device shall be engaged when placing and removing the children.
- ! For car seats used in conjunction with a chassis, this vehicle does not replace a cot or a bed. Should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or bed.
- ! Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
- ! The maximum recommended weight of the parent tray is 3lbs (1.36kg).

Stroller Assembly (Please refer to figures on page 1-7)

Please read all the instructions in this manual before assembling and using this product.

Open Stroller

see images 1 - 2

Separate storage latch from storage mount 1, and then lift the handle upwards 2, a click sound means the stroller is open completely.

! Check that the stroller is completely latched before continuing to use.

Assemble & Detach Front Wheel

see images 3 - 4

Assemble & Detach Rear Wheels

see images 5 - 6

Assemble & Detach Armbar

see images 7 - 9

Stroller Operation

Adjust Backrest

see images 10 - 11

There are 4 recline angles for the backrest.

Recline Backrest

To recline the backrest, squeeze the recline handle on the back of the seat, pull down on the backrest. 10

Raise Backrest

To raise the backrest, push up. 11

! Make sure the recline is set properly for use.

Use Buckle

see images 12 - 13

Release Buckle

Press the center button to release the buckle. 12

Lock Buckle

Match the waist belt buckle with the shoulder buckle 13 - 1, and click into the center buckle. 13 - 2

A "click" sound means the buckle is locked completely. 13 - 3

! To avoid serious injury from falling or sliding out, always secure your child with harness.

! Make sure your child is snugly secured. The space between the child and the shoulder harness is about the thickness of one hand.

! Do not cross the shoulder belts. This will cause pressure on a child's neck.

Use Shoulder & Waist Harnesses

see images 14 - 17

! In order to protect your child from falling out, after your child is placed into the seat, check whether the shoulder and waist harnesses are at proper height and length.

14 - 1 Shoulder harness anchor A

14 - 2 Shoulder harness anchor B

14 - 3 Slide adjuster

For larger child, use shoulder harness anchor A and the highest shoulder slots. For smaller child, use shoulder harness anchor B and the lowest shoulder slots.

To adjust the position of the shoulder harness anchor, turn the anchor to be level with the side facing forward. Thread it through the shoulder harness slot from back to front. 15 Rethread it through the slot that is closest to child's shoulder height. 16

Use slide adjuster to change the harness length. 17 - 1

Press the button 17 - 2, while pulling the waist harness to proper length. 17 - 3

Adjust Calf Support

see image 18

The calf support has 2 positions.

To raise the calf support, push it upwards. A "click" sound means the calf is locked completely.

To lower calf support, press the adjustment buttons on both sides of the calf support 18 - 1, and rotate the calf support downwards. 18 - 2

Use Front Swivel Lock

see image 19

Front wheel locked or unlocked status as 19

Tip It is recommended to use swivel locks on uneven surfaces.

Use Brake

see images 20 - 21

To lock the rear wheels, step down on the brake lever. 20

To unlock the rear wheels, step down the brake lever again. 21

Tip Always set the parking brake when stroller is not moving.

Use Canopy

see image 22

The canopy can be opened or folded, pull it toward front or back.

The canopy can be opened completely to protect your child from the sun uttermostly, just unzip the hook 22, and then pull the canopy toward front.

Fold Stroller

see images 23 - 25

! Please fold the canopy before folding the stroller.

1. Press the folding button. 23

2. Pull the folding webbing upward, the frame will automatically fold backward. 24

3. The storage latch will automatically hook onto the storage mount, then the stroller is folded and locked completely. The stroller can stand when folded. 25

Use Accessories

Accessories may be sold separately or may not be available depending on region.

Use Rain Cover

see image 26

To assemble the rain cover, place it over the stroller, and then attach the 8 pairs of hook and loop fasteners on the rain cover. 26

! Before using the rain cover, please make sure the backrest has been adjusted to the lowest position and the infant child restraint has been fastened.

! When using the rain cover, please always check its ventilation.

! When not in use, please check that the rain cover has been cleaned and dried before folding.

! Do not fold the stroller after assembling the rain cover.

! Do not place your child into the stroller assembled with rain cover during hot weather.

Use Parent Tray

see images 27 - 29

! Do not place any item that may do harm to the baby and stroller in the parent tray.

Use with Joie Child restraint

see images 30 - 36

When using with Joie child restraint gemm&i-Level&i-Jemini&i-Snug 2, please refer to the following instructions.


! Before using the infant child restraint, please make sure the backrest has been adjusted to the lowest position and the infant child restraint has been fastened.

! If you have any problems about using the infant child restraint, please refer to their own instruction manuals.

! Please don't fold stroller when attaching the child restraint.

Care and Maintenance

see images 

- ! Removable seat pad may be washed in cold water and drip-dried. No bleach.
- ! To clean stroller frame, use only household soap and warm water. No bleach or detergent.
- ! From time to time, check your stroller for loose screws, worn parts, torn material or stitching. Replace or repair the parts as needed.
- ! Excessive exposure to sun or heat could cause fading or warping of parts.
- ! If stroller becomes wet, open canopy and allow to dry thoroughly before storing.
- ! If wheels squeak, use a light oil (e.g., Silicon Spray, antirust oil, or sewing machine oil). It is important to get the oil into the axle and wheel assembly. 
- ! When using your stroller at the beach, completely clean your stroller after use to remove sand and salt from mechanisms and wheel assemblies.

NOTE

The logo for Joie, featuring the word "Joie" in a white, sans-serif font with a small leaf icon above the letter 'i'. The logo is set against a solid orange square background.

Joie™

Allison Baby UK Ltd,
Venture Point, Towers Business Park
Rugeley, Staffordshire, WS15 1UZ

bring the kids™

Share the joy at joiebaby.com

IM-000962C